

Programma

Euregionaal Festival
voor mandoline-orkesten

23 en 24 juni 2018



Stichting
International
Mandolin &
Guitar Meetings

Euregionaal Festival voor Mandoline-Orkesten

23 en 24 juni 2018, MFC de Grous Stein

Programma-overzicht

Zaterdag 23 juni

19.30	Opening festival	
19.30 - 20.00	Mandoline-Orkest The Strings (NL) o.l.v. Annemie Hermans	blz 5
20.15 - 20.45	Trio Musica Mandolino (NL)	blz 6
21.00 - 21.30	Königliches Mandolinen Orchester Eupen 1923 (B) o.l.v. William Trips	blz 7
21.45 - 22.15	Marijke & Michiel Wiesenekker:	blz 8

Zondag 24 juni

14.00 - 14.30	Mandoline-Ensemble The Strings (NL) o.l.v. Annemie Hermans	blz 9
14.45 - 15.15	Cercle Royal des Mandolinistes de Malmedy (B) o.l.v. Marc Legros	blz 11
15.30 - 16.00	Capella Aquisgrana (D) o.l.v. Prof. Marga Wilden-Hüsgen	blz 12
16.15 - 16.45	Festivalorkest o.l.v. Marlo Strauss	blz 13
17.00	Afsluiting festival	



Voorwoord van de voorzitter

Beste muziekvrienden,

Hierbij heet ik u van harte welkom bij het derde Euregionaal Mandolinefestival in Stein. De Stichting International Mandolin & Guitar Meetings is erg blij dat wij musici uit Duitsland, België en Nederland kunnen beluisteren tijdens dit weekend waar een grote diversiteit aan stijlen en repertoire te beluisteren zal zijn. Ook is de Stichting er trots op dat wij al voor het derde jaar in Euregionale samenwerking met Duitsland en België de mandoline- en gitaarmuziek kunnen promoten en ervoor kunnen zorgen dat er een muzikale kruisbestuiving ontstaat tussen de deelnemers door de vorming van het festivalorkest dat dit jaar o.l.v. de Duitse dirigent en componist Marlo Strauss staat. Onder zijn leiding zal zijn prachtige compositie “La Gomera” worden uitgevoerd door deelnemers uit Nederland, België en Duitsland. Tijdens de workshops dit weekend is er onder leiding van Marlo Strauss en het professionele, internationale docententeam bestaande uit de mandoline- en gitaardocenten Prof. Marga Wilden-Hüsken, Leoniek Hermans en Aimée Vroomen-Roebroeks stevig gewerkt aan de voorbereiding van het optreden. Heel bijzonder is dit jaar ook de aandacht voor kamermuziek door de optredens van het Duo Wiesenekker en het Trio Musica Mandolino.

Wij danken alle subsidiegevers en sponsors die ervoor zorgen dat we de financiële mogelijkheden hebben voor de organisatie van dit festival en voor het Kinder- en Jeugdconcours voor mandoline en gitaar op zondag 25 november a.s.

Verder wil ik een ieder die er toe bijdraagt om dit festival te doen slagen, met name ook de vrijwilligers en de spelers en hun dirigenten, hartelijk danken en wens ik iedereen een prachtig weekend met veel luister- en musicerplezier!

Hary Hermans, voorzitter
Stichting International Mandolin & Guitar Meetings



Marieke Russel

beeldend kunstenaar & beschermvrouwe
van onze Stichting

Marieke Russel, hier aan haar werktafel als goudsmid, groeide op in het kunstenaarsdorp Bergen aan Zee, waar de kunst met de paplepel, mede door de invloed van haar vader, de schilder/graficus Charles Russel werd ingegeven. Al als klein kind openbaarde zich de artistieke kwaliteit van Marieke en dat werd gestimuleerd door haar al heel vroeg privé lessen te laten volgen bij bekende kunstenaars. Ze volgde de opleiding reclametekenen aan de Stadsacademie in Maastricht. Haar liefde voor theater en ballet bleef echter de overhand houden en ze volgde een pedagogiek opleiding ballet aan het Koninklijk Conservatorium in Den Haag. Ook bekwaamde zij zich in het maken van houten theater poppen, monumentale wandkleden, beeldhouwwerken en maakte illustraties voor glaswerk. Na een goedlopende balletschool gerund te hebben is Marieke Russel nu fulltime bezig met beeldende kunst. Medio 2010 behaalde Marieke Russel haar diploma goud- en zilversmid. Inmiddels heeft zij een eigen galerie, waar naast haar eigen werk, ook andere kunstenaars hun werk kunnen tonen. Galerie Marie is uitgegroeid tot een belangrijke cultuurtempel in het Limburgse Maasland. Naast exposities vinden er concerten, toneeluitvoeringen en cursussen plaats. Marieke heeft geëxposeerd in Nederland, België, Denemarken, Italië en de USA. Haar website geeft een mooi beeld van de werken die zij vervaardigt:
<http://www.mariekerussel-art.nl/>



M.O. The Strings, zaterdag 23 juni, 19.30 – 20.00



Mandoline-Orkest The Strings (NL) o.l.v. Annemie Hermans

Naast Mandoline-Ensemble The Strings (dat reeds in 1976 werd opgericht) werd in 1981 Mandoline-Orkest The Young Strings opgericht. Dit orkest bestond in aanvang uit jonge spelers tussen 7 en 16 jaar. Sinds de oprichting staat het orkest o.l.v. Annemie Hermans. In januari 1988 werd de naam van veranderd in Mandoline-Orkest The Strings omdat ook oudere spelers lid waren geworden van de groep. Het orkest werd in de loop der jaren steeds groter en telt tegenwoordig ca. 40 spelers in de leeftijd tussen 8 en 75 jaar. Daarnaast zijn er nog ca. 20 spelers in opleiding. Solisten zijn Leoniek Hermans (mandoline, zang en klarinet) en haar dochter Moniek Op den Camp (mandoline). Er worden jaarlijks vele mooie concerten in Nederland en België gegeven al dan niet in samenwerking met andere verenigingen en solisten. Mandoline-Orkest The Strings nam in het verleden met goed gevolg deel aan bondsconcoursen en festivals in binnen- en buitenland. Het orkest is te beluisteren op twee eigen CD's en een kerst-CD. Hun website is: www.thestrings-stein.nl

PROGRAMMA: Die Zaubermandoline - Aris Alexander Blettenberg, Dominik Hackner

Ouverture
Sophie
Marsch der Blaukobelde
Faol - der Werwolf
Olafs Serenade
Finale

Pirates of Zimmer - Hans Zimmer, bew. V. Preema

Pirates of the Caribbean
Gladiator
Da Vinci Code (Sangreal)
Mission impossible

Trio Musica Mandolino, zaterdag 23 juni, 20.15 - 20.45



Trio Musica Mandolino (NL)

Moniek op den Camp
Angelique Delnoij
Aimée Vroomen

Musica Mandolino is een ensemble dat in 2012 ontstaan is uit vriendschap en toewijding voor het instrument. Sindsdien worden er diverse optreden verzorgd, waaronder muzikale omlijstingen in kastelen van kunstbeurzen. In 2012 werd al direct deelgenomen in de ere afdeling aan het concours

“van Solist tot Dubbelkwartet” in Maastricht, georganiseerd door het Nederlands Verbond voor Mandoline Orkesten. Een succes, want het optreden werd beloond met promotie tot de superieure en hoogste afdeling. In 2015 werd er dus deelgenomen in de superieure afdeling gedurende het bondsconcours in Nederland en werd wederom de 1^e prijs behaald. Als nog een hogere afdeling bestond, zou er wederom gepromoveerd zijn.

In eerste instantie bestond Musica Mandolino uit twee mandolinespelers, Moniek Op den Camp en Angelique Delnoij. In 2017 is dit met de gitarist Aimée Vroomen uitgebreid waardoor het repertoire iets breder gezocht kan worden, maar vooral ook meer variatie mogelijk is. Het repertoire varieert van Barok tot modern. Recent trad het ensemble nog op, tijdens de Schlosskonzerte in Bruchsal tijdens het Eurofestival Zupfmusik 2018. Hun website: www.musicamandolino.nl

PROGRAMMA:	Sonata F-Dur	Carlo Cecere (1706 – 1761)
	Allegro - Largo - Allegro	
	Androcles en de Leeuw	Margriet Verbeek (* 1957)
	1: Androcles ontmoet de leeuw	
	2: In de Kerker	
	3: In de Arena	
	4: Twee vrienden in het woud	

Königliches Mandolinen Orchester Eupen 1923, zaterdag 23 juni, 21.00 - 21.30



Königliches Mandolinen Orchester Eupen 1923 (B) o.l.v. William Trips

Het Koninklijke Mandoline Orkest Eupen is meervoudig prijsdrager bij internationale muzikwedstrijden en internationaal bekend door hun uitgebrachte Lp's en Cd's alsook radio-opnamen. De 13 leden werken elk jaar samen met hun dirigent William Trips aan een nieuw veelzijdig programma dat zij tijdens het jaarlijkse concert presenteren. Sinds 1977 verzorgt het mandolineorkest met goedkeuring en ondersteuning van het cultuurministerie van de Duitstalige gemeenschap concerten in Oost-België en de Euregio. William Trips nam in 1999 de muzikale leiding over het orkest. Onder zijn leiding werd het repertoire enorm uitgebreid en bevat het tegenwoordig werken van de barok tot aan de romantiek, alsook moderne werken en folklore. Hun facebookpagina is: www.facebook.com/Kgl-Mandolinenorchester-Eupen-194130467321432

PROGRAMMA:

Sinfonia G-Dur

English Suite N° 7

Irish Folk Suite (fragmenten)

Giovanni Battista Sammartini

John W. Duarte

Manfred Flachskampf

Marijke en Michiel Wiesenekker,
Het Amsterdams Gitaar en Mandoline Duo, zaterdag 23 juni, 21.45 - 22.15



Marijke en Michiel Wiesenekker, het Amsterdams Gitaar en Mandoline Duo (NL)

Sinds 1999 treden Marijke en Michiel Wiesenekker op als het Amsterdams Gitaar en Mandoline Duo. Broer en zus geven concerten en workshops in binnen- en buitenland en stonden o.a. in Rusland, Japan, Spanje, Italië, Nederland, België, Duitsland, Frankrijk en Amerika op de Bühne.

Bij het eigen Label Wouldn't Listen brengt het duo Bladmuziek en CD's uit.

Vorige maand verschenen hier twee nieuwe uitgaves: DUO & SOLO en REVISITED + ONE.

Voor meer informatie en luistervoorbeelden kunt u terecht op hun website www.wiesenekker.com!

PROGRAMMA:

Shake Mama - M. A. Wiesenekker (*1983)

Songbird - M. & M. A. Wiesenekker

Very very very sad song - M. Wiesenekker (*1981)

Concerto in do maggiore rv 425 - A. Vivaldi (1678 - 1741)
(1. Allegro - 2. Largo - 3. Allegro)

Return of the Maikäfer - M. & M. A. Wiesenekker

Mister Oberlin - M. & M. A. Wiesenekker

Plains - M. & M. A. Wiesenekker

M.E. The Strings, zondag 24 juni 14.00 - 14.30



Mandoline-Ensemble The Strings (NL) o.l.v. Annemie Hermans

Mandoline-Ensemble The Strings werd in 1976 opgericht en behaalde zowel nationaal als internationaal o.l.v. Annemie Hermans vele successen op concoursen. Het ensemble behoort daardoor tot de top van de internationale mandolinerwereld. The Strings maakten concertreizen naar Spanje, Italië, België, Luxemburg, Frankrijk, Duitsland en Oostenrijk. Al veertig jaar dragen The Strings bij in de erkenning van de mandoline als volwaardig klassiek instrument. Naast het bij het grote publiek bekende romantische repertoire, vertolken The Strings werken uit de barok, de klassieke tijd, folkloremuziek uit diverse landen en hedendaags repertoire. Bij alle concerten is er een unieke solistische bijdrage van Leoniek Hermans op mandoline, klarinet en met solozang. Dhr. Hary Hermans is al sinds de oprichting voorzitter van zowel ensemble als orkest The Strings. Naast vier eigen CD's maakte het ensemble vele CD's samen met solisten en koren, waaronder de CD Blue Bird met de beroemde coloratuursopraan Carla Maffioletti. Deze CD wordt wereldwijd verkocht. In 2006 ontving Annemie Hermans een Koninklijke onderscheiding voor haar grote verdiensten op het gebied van cultuur. In 2009 ontving het ensemble voor de derde keer de Cultuurprijs van de gemeente Stein. Website: www.thestrings-stein.nl

Op de volgende bladzijde vindt U de stukken
die het mandoline-ensemble ten gehore zal brengen.

Vervolg Mandoline-Ensemble The Strings, zondag 24 juni, 14.00 – 14.30

PROGRAMMA:

Piccolo Mondo Antico - Stefano Squarzina
Intrada (Pavana et Gagliarda)
Corteggio delle Dame (Siciliana et Villanella)
Balletto (Saltarello)

Reise zum Mittelpunkt der Erde - Margriet Verbeek
Island
Verloren, ganz allein in dem Mittelpunkt der Erde
Spaziergang im Champignonswald
Die Seeungeheuer im Meer Lidenbrock
Wieder zurück in Hamburg

Baška Voda – Peter Hoch
Klarinet: Leoniek Hermans

Palladio - Karl Jenkins, bew. D. Tewes



Voor al uw drukwerk, digitaal drukken en printen

De drukkerij voor programmaboekjes, visitekaartjes, flyers, folders, posters, brochures, geboorte- en huwelijkskaarten.

Gespecialiseerd
in persoonlijk rouwwerk
tegen zeer scherpe prijzen!



Raadhuisstraat 54
6181 HB Elsloo
Telefoon : 046 - 437 14 75
Email : info@drukkerijknoben.nl
Website : www.drukkerijknoben.nl

Cercle Royal des Mandolinistes de Malmedy, zondag 24 juni, 14.45 - 15.15



Cercle Royal des Mandolinistes de Malmedy (B) o.l.v. Marc Legros

Als één van de weinige mandolineorkesten van België presenteert het Königliches Mandolinenorchester Malmedy een evenwichtig en compleet repertoire bestaande uit een keuze van klassieke & folkloristische muziekstukken. Veel hiervan zijn exclusief en van hoge kwaliteit.

Het programma is aan elke gelegenheid aangepast en richt zich op elke smaak. Het samenvoegen van de tokkelinstrumenten, mandoline, gitaar, harp en slagwerk, leidt tot een originele, harmonische en gevoelige stijl. Dat de instrumenten met zoveel gemak bespeelt worden, berust op de voortdurende inspanning en de fijngevoelige hand van dirigent Marc Legros en de zorg van voorzitter Véronique Wintgens. Dit is beloond met een plaats in de Eredivisie van de APSAM (Muziekverbond van België). Het orkest gaf concerten in België, Luxemburg, Nederland en Duitsland. Hun website is: www.mandoline.be

PROGRAMMA:

Inca	trad Boliviaans (bew. Marc Legros)
La Cumparsita	G.H. Matos Rodriguez (bew. E. Jeanmichel)
Irische Folksuite	Manfred Flachskampf
Sensa Voltarsi	Vito de Siatì
Valse Triste	J. Sibelius
Au Printemps	J. Brel (bew. Marc Legros)

Capella Aquisgrana, zondag 24 juni, 15.30 - 16.00



Capella Aquisgrana (D) o.l.v.
Prof. Marga Wilden-Hüsgen

Marlo Strauss
Marga Wilden-Hüsgen
Ricarda Schumann
Sabine Will
Hanne Bein

Het Akens Ensemble Capelle Aquisgrana houdt van het musiceren in het luitenconsort. Men hoort de oude snaarinstrumenten barokmandoline, barokgitaar, vihuela, chitarone en mandoline. In enkele werken worden deze nog ondersteund door de traverso, theorbe, middeleeuwse luit, oud en percussie. Het plezier aan de muziek van het hof en de concertmuziek uit de 13^e t/m de 18^e eeuw en de creatieve omgang met de historische partituren, zijn voor de muzikanten van het ensemble een inspiratie om levendige en gevarieerde muziek ten gehore te brengen. Hierbij wijden ze zich in het bijzonder aan de muziek uit Spanje en Italië, die een belangrijke rol heeft gespeeld voor de ontwikkeling van de mandoline- en gitaarmuziek in Europa.

De muzikale leiding ligt in handen van Prof. Marga Wilden-Hüsgen. Zij was tot aan haar pensioen professor voor mandoline aan de 'Hochschule für Musik Köln' in Wuppertal. Al vele jaren zet zij zich in voor het spelen op historische instrumenten en zorgt ervoor dat oude speeltechnieken op deze instrumenten internationaal weer op de kaart worden gezet. Hun website: www.capella-aquisgrana.eu

Nota Bene: hun te spelen programma vindt U op de volgende pagina

Vervolg Capella Aquisgrana, zondag 24 juni, 15.30 - 16.00

PROGRAMMA CAPELLA AQUISGRANA

Harmonia Celeste*

Lucca Marenzio, 1533-1599

Lucca Marenzio

Girolamo Soletta, 16. JH.

Lucca Marenzio

Lucca Marenzio

Italienische Musik aus den 16. Jahrhundert

Amatemi ben mio

La bella Donna mia

Sola Soletta

Dolce mia Vita

Vivoe da lacci Sciolto

Domenico Gabrielli*

1651 – 1690 Bologna

Balletti e Danze, 1684

Balletto Primo – Corrente

Balletto Secondo - Gigha

Balletto Nono – Balletto Quinto

Sarabanda - Balletto Quinto

Prospero Cauciello

ca. 1725 – 1780 Italien

Sonata in Sol maggiore

Allegro – Largo – Allegro

*bewerking: Marga Wilden-Hüsgen en Marlo Strauss

Festivalorkest onder leiding van Marlo Strauss, zondag 24 juni, 16.15 - 16.45



Festivalorkest
o.l.v. Marlo Strauss

Het Festivalorkest is altijd het hoogtepunt en de feestelijke afsluiting van het festival. Spelers uit de orkesten van de drie vertegenwoordigde landen, aangevuld met enthousiaste gitaristen mandolinisten die zich individueel opgegeven hebben, spelen na een tweetal repetities onder leiding van een bekende dirigent een pakkende compositie. In 2016 was het de bekende componist en dirigent Dominik Hackner met de compositie Die Zaubermantel (Blettenberg en Hackner). In 2017 stond de Franse mandoline-virtuoos, componist en dirigent Vincent Beer-Demander voor het orkest met delen uit de Neuer Tierkreis van Urmar Sisask. Beide keren een groot succes.

Dit jaar is gekozen voor de welbekende Marlo Strauss.

Marlo is in 1957 in Chemnitz geboren. Hij studeerde gitaar, mandoline en muziekpedagogiek aan de Hochschule für Tanz und Musik in Keulen en is medeoprichter van het Akense luitencorps Capella Aquigrana. Behalve begaafd speler, dirigent en docent is hij ook een componist van naam met stukken voor mandoline, gitaar en mandoline- en gitaarorkest. In 2009 won hij het Herbert-Baumann-Kompositionswettbewerb. Verder publiceert hij regelmatig vakliteratuur en schrijft recensies zowel binnen als buiten Duitsland.

Het Festivalorkest zal zijn sprankelende compositie **La Gomera** spelen bestaande uit drie delen: Mar Azul - Canzoneta - La Danza. La Gomera geldt als één van de mooiste Canarische eilanden. De compositie is geïnspireerd op de prachtige natuur aldaar en op de mensen die er wonen.

Festivalorkest 2016 en 2017 respectievelijk onder Dominik Hackner en Vincent Beer Demander



Festivalorkest 2016 onder leiding van Dominik Hackner



Het Festivalorkest 2017 onder leiding van Vincent Beer-Demander

**Mandolinists and Guitarists
all over the world order
SHEET MUSIC from us!**

For beginners, professionals and others -
visit one of the largest ever specialized selections
for everything around the mandolin and classical guitar !

**H O W
A B O U T
Y O U ?**

Please call us or send an email:
(French is possible)

Tel.: ++49/40/5203397

www.trekel.de * info@trekel.de

Payment by PayPal is welcome.

Haus der Musik TREKEL

Vooruitblik november 2018

het Kinder- en Jeugdconcours Mandoline solo, Mandoline plus Gitaar Plus



Voor de vierde maal organiseert de Stichting International Mandolin & Guitar Meetings het Kinder- en Jeugdconcours. Dat vindt plaats op zondag 25 november 2018 van 10.00 tot 16.00 uur, dit keer niet in De Grous, maar in Hotel Van der Valk in Urmond - Stein. Er is bewust voor de zondag gekozen: veel van de deelnemers hadden een voorkeur voor de zondag boven de zaterdag. Het concours is bestemd voor jonge spelers uit binnen- en buitenland, geboren in 2002 of later.

Net als vorig jaar belooft het weer een mooi en spannend concours te worden met een gerenommeerde internationale vakjury. Altijd leuk om je krachten met elkaar te meten. Maar winnen is niet het allerbelangrijkste. Het belangrijkste is dat je met andere jonge spelers samen bent, met elkaar ideeën kunt uitwisselen en, als het een beetje wil, mooie vriendschappen kan sluiten.

Wil je meer weten over het concours? Kijk dan op onze website:

<https://img-meetings.nl/euregionaal-kinder-en-jeugdconcours-2018>

Daar vind je alle informatie die je nodig hebt. En heb je eenmaal besloten om mee te doen, dan vind je daar ook het inschrijfformulier.

Tot slot nog een woord van dank

Het bestuur en de medewerkers van de Stichting International Mandolin & Guitar Meetings willen de subsidiënten, sponsors en verdere begunstigers tot slot nogmaals bedanken voor hun ruimhartige ondersteuning. Zonder hun bijdrage was een stimulerend festival als dit niet mogelijk geweest!

Om ook dit soort evenementen ook in de toekomst mogelijk te maken is elke ondersteuning welkom. Draagt u de mandoline een warm hart toe en wilt u een bijdrage leveren, neemt u dan vrijblijvend contact op met ons

Namens de Stichting,
Hary Hermans, voorzitter

Stichting International Mandolin & Guitar Meetings 2017

Comité van aanbeveling

Voorzitter: Dhr. J. Smeets
Leden: Prof. M. Rutten-van Mölken
Dhr. P. Coumans
Dhr. F. Jadoul
Dhr. L. Schumacher
Dhr. J. Gelissen

Beschermvrouwe: Mevr. M. Russel

Stichtingsbestuur

Voorzitter: Dhr. H. Hermans
Secretaris: Mevr. A. Hermans
Penningmeester: Mevr. M. Verheij
2e Penningmeester: Mevr. L. Hermans
Leden: Dhr. W. Cremers
Dhr. W. Poeth

Muziekcommissie

Voorzitter: Mevr. L. Hermans
Leden: Mevr. G. Abts
Mevr. A. Vroomen-Roebroeks
Dhr. B. Ludemann
Dhr. J.C. Muñoz

Werkgroep PR, communicatie en organisatie

Voorzitter: Dhr. H. Hermans
Leden: Mevr. A. Delnoij
Mevr. M. Op den Camp
Dhr. L. Op den Camp
Mevr. M. Wiesenekker
Dhr. P. Wiesenekker

Ereleden: Prof. M. Wilden-Hüsgen
Dhr. M. Strauss



Rabobank
Westelijke Mijnstreek

Gemeente *Stein*



**HUIS VOOR
DE KUNSTEN
LIMBURG**



provincie limburg

gesubsidieerd door de Provincie Limburg





Secretariaat: Annemie Hermans
Keerend 21
6171 VR Stein (Nederland)

Email: annemie.hermans@planet.nl

Website: <http://www.img-meetings.com>